

2010 春日祭孔
臺北孔廟 躍動儒風



國際佾舞交流展演手冊

Brochure of International Yi Dance Exchange and Display

国際佾の舞の実演交流展便覧

국제 일무 교류 시범 공연 안내



序

祭孔儀式的內容與元素，據宋陳祥道之注釋：「釋奠，有牲幣、有合樂、有獻酬」。意即釋奠儀典，包含牲幣、合樂、獻酬三要素。其中合樂，指的就是在釋奠典禮的「三獻禮」中，以古代的舞蹈——佾舞，伴隨歷朝欽定雅樂作藝術化的表演。釋奠佾舞傳承迄今已逾兩千多年，堪稱是華夏民族珍貴的無形文化資產。

本府對於「祭孔與祀典」向來重視，每年928舉辦祭孔大典，80年來幾無間斷，2008年起，為推廣儒家祭祀美學，啟動孔廟文化園區魅力觀光景點特色，更首次循古制，規劃辦理春祭，春祭的音樂與佾舞，在傳統與創新之間，融入春日與現代元素，讓整個春祭典禮在莊嚴隆重中，增添了儒風躍動之美。

2010年，恭逢孔子誕辰2560年，本府擴大辦理春祭活動，並邀請大陸、歐美、星港、韓日長期關心儒學與祭孔祀典的學者專家與會，舉辦「世界的孔子：孔廟與祀典國際學術研討會」，就祭孔典禮的傳統與創新、社會文化變遷中的孔廟定位、現代化思潮對於儒學的激盪與融合等議題進行研討，並在實際的層面邀請國內外盡心盡力保存傳承佾舞的優秀團體展演交流，希提供國人更宏觀的國際平臺，重新面對傳統文化與現代精神銜接的思考。

全球首次的國際佾舞交流展演分二場在臺北市政府、臺北市孔廟舉辦，不論臺北、臺南、桃園、南投孔廟祭孔佾舞團體、韓國成均館—林鶴璇「舞蹈為」藝術團、台北民族舞團等都各具特色與用心。特別敬佩林鶴璇教授舞蹈藝術之傑出成就，並感謝林教授所領導的「舞蹈為」藝術團，不辭辛苦遠從韓國前來參加演出，以及本市大龍國小、博嘉國小、臺南忠義國小、桃園東門國小、南投草屯國小、臺北孔廟雅樂舞團共同展演。這次難能可貴的觀摩展演，勢將再度掀起一股佾舞研究與學習風潮，開創佾舞藝術表演新局。

臺北市市長 郝龍斌 謹誌
2010年3月

目錄

- 2 佾舞精神
- 4 臺北市孔廟秋祭佾舞
擔綱演出：臺北市大龍國小
- 5 臺南孔廟佾舞
擔綱演出：臺南市忠義國小
- 6 韓國成均館「舞蹈為」藝術團
擔綱演出：林鶴璇「舞蹈為」藝術團
- 8 臺北市孔廟春祭佾舞
擔綱演出：臺北市博嘉國小
- 9 台北民族舞團八佾舞
擔綱演出：羅啟民、施明協、
蘇冠穎、許書銓、陳憲宏、
陳軒庭、林翔盛、吳國康
- 10 臺北孔廟雅樂舞
擔綱演出：石璟臻、洪秋美、
黃華生、陳香君、郭芊湘、
曾玉玲、曾玉雲、劉淑珍
- 11 桃園孔廟佾舞
擔綱演出：桃園市東門國小
- 12 南投文武廟佾舞
擔綱演出：南投縣草屯國小

佾舞精神

芸芸眾生賴天地而養，人類賴父母而生育、賴師長傳道授業解惑，各治其生。因此尊師重道向為我國優良的傳統美德。祭祀至聖先師孔子之釋奠典禮在各朝歷代一向列為國家重要祭典，除類比宗廟之祀，採以隆重宮廷古禮儀節外，亦配以「傳統八音樂器演奏」及「宮廷古雅樂佾舞」。

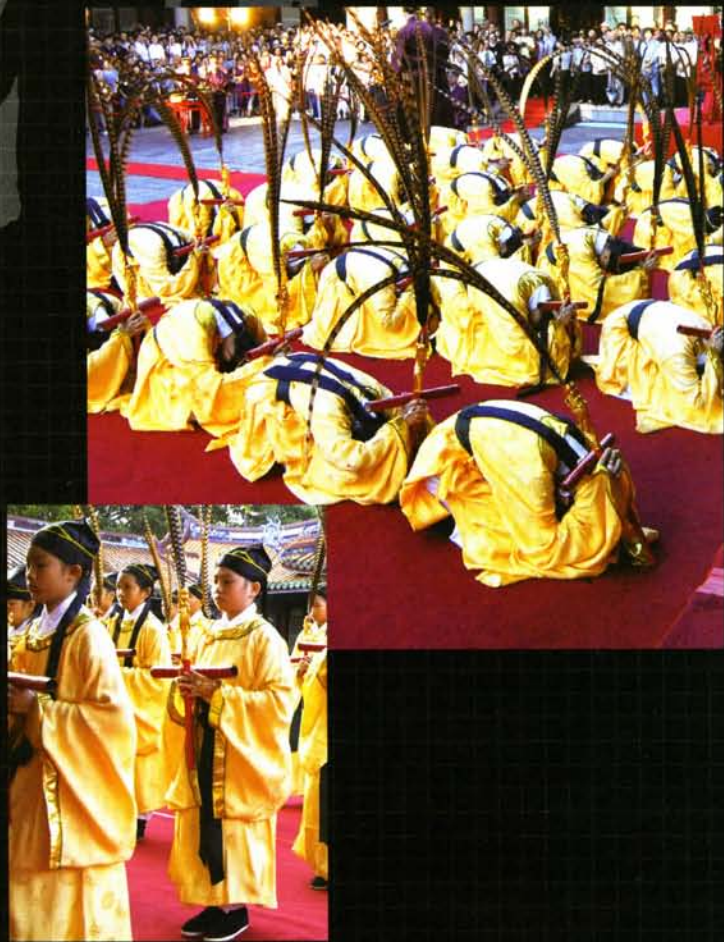
祭孔佾舞承襲自宗廟宮庭的雅樂舞，相傳在舜時已有「韶樂、羽舞」，「羽舞」即是今之「佾舞」。舞時，右手執翟（雉尾羽），左手持籥（短笛形的竹管），起舞、止舞均應古樂節拍。宮庭樂舞原有「武舞」與「文舞」二種，唐朝時兼用文武舞，至宋時取消武舞、採用文舞；延承至今，祭孔均用「文舞」，以取揖遜謙讓之義，並配以詠唱朝廷所頒定頌揚孔子祝文之歌詞。

「佾」指的是樂舞的行列，按古禮由不同行列數組合，其規模的大小，除了代表祭拜者的身分高低外，也表示「受祭拜神祇」的位階，有一定的禮儀規範，天子用八佾、公侯六佾、大夫四佾、士二佾。二佾就是縱排及橫排各二人（二二得四人），六佾即六六卅六人，八佾就是縱橫各八人（八八為六十四人）。

祭孔獻舞者又稱「佾生」，以臺北孔廟秋祭佾舞為例，舞譜係依據明朝《類宮禮樂疏》之文舞圖譜研習而成，佾生舞時左手持籥（短笛形的竹管），右手執翟（雉尾），起舞止舞，均以「節」節之（註：祭孔樂舞，「樂之聲，有鼓以節之；而其舞之容，亦有節以節之。故其先代之舞，皆有執節二人，前引文舞以節、武舞以旌。」）。預備姿勢為雙手合於胸前相交，合成十字形。舞時追求身體中的中心點，謙遜恭敬，莊嚴內斂，誠於中、形於外，於進退疾徐、變態離合、周旋中規、折旋中矩、整齊嚴肅、動應節奏，皆各有其不同之儀姿，左右開闔各有代表不同之含意，每個舞蹈造型代表一字，歌聲唱完一句，樂曲奏完一節，舞生正好完成一組動作。

隨時代的演變，古老雅樂舞制度業已瓦解；現存與古代雅樂有關的樂舞文化，僅有祭孔典禮才看得到，難能可貴的，臺灣各地孔廟的祭孔佾舞卻默默的在一些學校裡傳承教授，讓學子掌握自己「誠於中、形於外」的感覺，演繹出佾舞的深沈韻味，從而體驗儒家思想；近幾年，更有一些民間舞團創發改編佾舞，成為藝術展演，運用各種形式推廣儒家文化，也保存珍貴的無形文化資產。





臺北市孔廟秋祭佾舞

擔綱演出：臺北市大龍國小

團隊介紹：

臺北市孔廟秋祭佾舞自1931年起由大龍國小傳承，服飾及佾舞沿明朝禮制，迄今已80年。在歷任及現任莊汶滇教練團隊指導下，佾生以內斂沉靜的態度，平穩端正的舞姿，在祭孔大典上向孔子行獻禮印象，名播海外，曾多次代表臺北市孔廟遠赴日本、加拿大、中國大陸、馬來西亞、韓國…等地參訪表演。近年來更吸引海內外其他祭孔單位爭相前來學習佾舞技巧。



臺南孔廟佾舞

擔綱演出：臺南市忠義國小

團隊介紹：

臺南孔廟喻為全臺首學，無論建築、文化皆具有歷史意涵，其釋奠佾舞由臺南市忠義國小同學擔任，特色在於服飾及舞蹈皆沿清朝禮制，以著白長袍黑馬褂頭戴瓜皮帽之清朝服飾，舞姿緩沈，在佾舞前列立二佾生長，及二位個子較矮小佾生手捧佾舞舞譜負責翻閱，佾舞生就在佾生長的示演及導引下，配合著詩樂的節奏起舞，特色與臺灣其他孔廟不同。

韓國成均館「舞蹈為」藝術團

擔綱演出：林鶴璇「舞蹈為」藝術團

建團20周年的林鶴璇舞蹈團，在2004年將於舞蹈《孔子》一起邁向一個新的出發點——〈Lim Hak Sun Dance We〉（林鶴璇舞蹈為）。〈Lim Hak Sun Dance We〉（林鶴璇舞蹈為）是由成均館大學校教職員工和畢業生組成的舞蹈團。這裡的「We」用純粹的韓語來表示的話，是天、上升的意思；英語「We」是「我們」，即把一切協調為一體；「We」用漢字表示是「為」，即行為的意思。在這裡，象徵著天、上升、我們、行為的「We」更具體的來說，它代表著呼吸中的呼氣，這象徵著生命的源泉，意即舞蹈通過創造性的肢體動作來表現生命重本的思想。

林鶴璇「舞蹈為」藝術團自建團以來，以傳統舞蹈為基礎，並輔以自己獨特的創意，通過一系列的公演活動，給韓國的創作舞蹈界帶來了新鮮的視覺和強烈的震動。它所取得的藝術成果在很大程度上促進了韓國舞蹈界的創新。通過對舞蹈素材的多樣化開發和獨創的表現技法，使得韓國舞蹈擺脫了現存舞蹈形式的束縛，開創了新的舞蹈形式，引領了韓國舞蹈的大眾化。

林鶴璇「舞蹈為」藝術團的舞蹈作品是通過反映現實的多樣舞蹈素材的選擇和細緻的作品分析而形成的能令人產生共鳴的作品，是令人賞心悅目的作品，是淺顯易懂的作品。正基於此，它的作品在觀眾中反響很大，觀眾們普



遍認為正是這些淺顯易懂才使得作品的藝術境界昇華到了一個很高的層次。

林鶴璇「舞蹈為」藝術團的舞蹈作品，能讓人從心底裡產生一種溫暖、親近的感覺，它的境界雖然是高品位的，但是卻特別適合大眾的喜好。林鶴璇「舞蹈為」是一個真正與大眾互動的現實的舞蹈團體，它給韓國創作舞蹈指明了新的方向，進一步提升了舞蹈團的價值。

林鶴璇「舞蹈為」藝術團融合傳統與現代於一身，立足於今天，同時又超越時間的限制，高瞻遠矚。在這個國際化的時代裡，它瞄準世界這個大舞台，重點在於開發和創造新的保留曲目，舞蹈作品《孔子》就是這樣的藝術產物。

為了追求舞蹈活動的科學化、多樣化，林鶴璇「舞蹈為」藝術團除了舞蹈團以外，還有研究團，主要是有組織的、系統的研究舞蹈的專業性和基礎理論，為能將舞蹈文化提升一個新的檔次而不懈的努力著。

這種努力的成果，除了舞蹈公演之外，還有歌頌孔子的文廟佾舞的研究成果——《實現文廟佾舞原型復原的學術初探》等。我們衷心的期待著林鶴璇「舞蹈為」藝術團在舞蹈界和學術界都能引起人們的關心和矚目。



臺北市孔廟春祭佾舞

擔綱演出：臺北市博嘉國小

團隊介紹：

臺北市博嘉國小學生受臺北市孔廟之邀擔任春季祭孔典禮佾生，特聘國內雅樂舞研究學者與舞蹈家陳玉秀教授指導。陳教授依據明朝《頤宮禮樂疏》之文舞圖譜，以三十年的研究經驗以及對台灣學童身心狀況的掌握，重新編舞，除了古典的典雅莊重之外，並展現春天欣欣向榮，學子喜樂奉祀之情。



台北民族舞蹈團八佾舞

團隊介紹：

台北民族舞團為臺灣第一個專業民族舞團，由資深舞蹈家蔡麗華於1988年9月創立。成立21年來，以獨特的臺灣本土風格舞作，為臺灣民族舞蹈開拓嶄新的風貌，並以優異的成績揚名國際，其於2007年編排之「祭孔佾舞」，有別於傳統佾舞之風格。

桃園孔廟佾舞團

擔綱演出：桃園市東門國小

團隊介紹：

民國77年桃園孔廟落成，翌年開始舉辦孔子誕辰釋奠典禮。佾舞的演出是祭孔慶典活動重要的項目之一，東門國小的師生亦自此開始參與每年祭孔典禮佾舞的演出至今。

指導佾舞的工作，由許蕙琴老師、李靜美老師、黃子瑋老師、馮敏惠老師及陳建達老師擔任。每年並聘請指導佾舞最初級的教師團隊，退休的范莉琳老師、徐秀英老師、吳月霞老師等擔任顧問，確實展現退休菁英、風華再現的光芒與熱力。指導老師們利用課餘時間，犧牲自己假日時間加強佾舞指導，力求盡善盡美的態度與犧牲奉獻的精神，著實令人感動！

桃園孔子誕辰釋奠典禮佾舞的表演，每每如臨深淵、如履薄冰的嚴謹態度以及追求卓越、全力以赴的精神，務求展現釋奠典禮佾舞的莊嚴與完美。



臺北孔廟雅樂舞

擔綱演出：石璟臻、洪秋美、黃華生、陳香君、郭芊湘、曾玉玲、曾玉雲、劉淑珍

團隊介紹：

子曰：「惡紫之奪朱，惡鄭聲之亂雅樂。」臺北市孔廟鑒於孔子對雅樂的推崇，以及雅樂舞動態對現代人的身心益處，首次從「創意文化產業」角度切入，企圖透過社區住民的熱忱參與，及結合大龍峒區域特色，將儒家之祭祀儀禮結合雅樂舞的動態體現，要讓到臺北孔廟來的中外遊客體驗儒家「誠於中，形於外」的身體智慧，兼以傳承儒家的祭祀人文美學，豐富文化觀光資源。聘請雅樂舞專業學者陳玉秀教授及孫瑞金老師、郭翰老師指導，自2008年夏天開始，以雅樂舞的「中心軸」動態原則為基礎，從放鬆的技巧開始，從零塑造純然屬於「雅」的身體語彙與心理素質。目前雅樂舞每週六上午定時展演。



南投文武廟佾舞

擔綱演出：南投縣草屯國小

團隊介紹：

南投縣境雖無孔廟，但轄內有草屯鎮惠德宮、埔里鎮昭平宮、魚池鄉三處文武廟，祭孔典禮分別由草屯國小、育英國小、魚池國小三校擔任，按例依古禮於每年928舉行釋奠典禮，並輪流辦理全縣祭孔典禮。

一個完整的祭祀典禮，前後共有六段禮讚，分別是，迎神禮、初獻禮、亞獻禮、終獻禮、撤饌禮及送神禮，每段均有樂章與歌詩。但僅有在三獻禮時才會加入六佾舞演出，佾舞生在佾長的導引下，配合著詩樂的節奏演出。每一個獻禮均有三十二個舞姿，構成一章節，舞姿跟舞姿間沒有連貫動作，每一個動作完成後都要回復姿勢，三章節共九十六個舞姿。

2010 春日祭孔 臺北孔廟 躍動傳統風 國際佾舞交流展演手冊

發行單位：臺北市孔廟管理委員會

發行人：黃呂錦茹

地址：臺北市10369大同區大龍街275號

電話：886-2-2592-3934 傳真：886-2-2585-2730

網址：<http://www.ct.taipei.gov.tw>

E-mail：ct@civil.tcg.gov.tw

執行編輯 / 校對：施淑梨

企劃編輯：吳品寰、陳志修

美術設計：卓珈亘、洪上閔、虞敬暉

承印者：佳新文化傳播事業有限公司

出版年月：中華民國99年3月

版權說明：本會保有所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會同意或書面授權。